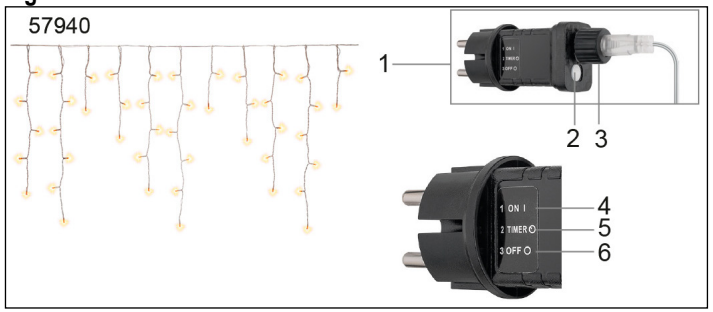
Betriebsanleitung | User Manual | Mode d'emploi

400er LED-Eisregen-Lichterkette | Icicle String Light with 400 LEDs | Chaîne lumineuse pour pluie de glace à 400 LED

Fig. 1



Technische Daten / Specifications / Spécifications

Article number	**57940**
Input	24 V ~, 250 mA, 6.0 W
Number of LEDs (pcs.)	400
Energy efficiency class	This product contains light sources with the energy efficiency class F.
Light colour	warm-white
Colour temperature (K)	2400
Power (W) Luminous flux (lm)	5.2 600
Nominal lifetime (h)	10000
Colour	transparent, black
Material	PVC
Protection level	IP44
Total length of light chain (cm) Length feed line of light chain (cm) Space between the LEDs (cm) Length of strands (cm)	1500 500 10 60 cm with 6 LEDs; 50 cm with 5 LEDs; 30 cm with 3 LEDs; 20 cm with 2 LEDs
Weight (g)	650
Power Supplier Unit	
Input	220-240 V ⎓, 50/60 Hz
Output	24 V ~, 250 mA, 6.0 W
Size (mm)	92 x 41 x 41

Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés

Alternating current	IEC 60417- 5032	~
Direct current	IEC 60417- 5031	⎓
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	♻

DE

1 Sicherheitshinweis

1.1 Allgemein

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur an gut zugänglichen Steckdosen.

Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.

- Ziehen Sie im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter den Netzstecker direkt am Steckergehäuse aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.

Die LED-Lichterkette darf nicht mit anderen Lichterketten elektrisch verbunden werden.

- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

Ist eine Beschädigung vorhanden und/oder fehlen Dichtungen, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden! Die Leuchtmittel dieser Lichterkette können nicht ausgetauscht werden!

- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt der LEDs mit den Augen!
- Befestigen Sie keine Gegenstände an der Lichterkette
- Betreiben Sie die Lichterkette nicht in der Verpackung.

Kein Teil des Produktes darf in Kontakt mit einer Flammen- oder Hitzequelle kommen.

- Stellen Sie sicher, dass die Kabel locker hängen und nicht zu stark gespannt sind.

Ansonsten besteht die Gefahr eines Kabelbruchs.

- Verlegen Sie das Kabel sicher.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

LED-Eisregen-Lichterkette mit Fernbedienung, Timer-Funktion und 24 V-Außentrafo, warm-weiß für den Innen- & Außenbereich

- Timer 6 Std. an / 18 Std. aus

2.2 Lieferumfang

400er LED-Eisregen-Lichterkette mit Netzteil, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig.1

1 Adapterstecker
2 Kontrollknopf
3 Abdeckkappe
4 AN
5 TIMER
6 AUS

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck vorgesehen. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion" bzw. in den „Sicherheitshinweisen" beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.
IP44: Dieses Produkt ist gegen Spritzwasser und Berührung durch Fremdkörper ≥ Ø1 mm geschützt.

4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

5 Anschluss und Bedienung

5.1 Anschluss

- Stecken Sie den Adapterstecker (1) in eine geeignete Steckdose.

Achten Sie darauf, dass die Abdeckkappe (3) fest verschlossen ist.

5.2 Adapter

5.2.1 Manuell

- Zum Einschalten drücken Sie einmal den Knopf (2) am Adapterstecker.
- Zum Ausschalten drücken Sie dreimal den Knopf (2) am Adapterstecker.

Wird der Adapterstecker aus der Steckdose gezogen und anschließend wieder eingesteckt, ist die zuletzt gewählte Einstellung noch aktiv.

5.2.2 Timer

- Drücken Sie den Knopf (2) am Adapterstecker zweimal, wird dadurch der Timer aktiviert. Der Knopf leuchtet grün. Die Lichterkette geht nach 6 Std. aus und nach 18 Std wieder an. Dies wiederholt sich jeden Tag zur gleichen Zeit, solange der Timer nicht deaktiviert wird.
- Durch erneutes Drücken des Knopfes (2) am Adapterstecker wird der Timer wieder deaktiviert.
- Wird der Adapterstecker gezogen, wenn der Timer aktiviert ist, dann wechselt dier Stecker auf die Funktion „AN", sobald sie wieder eingesteckt wird. Der Timer wird erst durch erneutes Knopfdrücken wieder aktiv.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

7 Entsorgungshinweise

7.1 Produkt

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.
Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. WEEE Nr.: 82898622

7.2 Verpackung

Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.
DE4535302615620

EN

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Use the product only at easily accessible sockets.

Voltage-free only with pulled plug.

- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.

The LED light chain must not be electrically connected to other light chains.

- Do not short-circuit connectors and circuits.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.

If there is damage and/or seals are missing, the product must no longer be used!
The bulbs of this light chain cannot be replaced!

- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable

Goobay®by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

by the documentation, contact your dealer or producer.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.
- Avoid direct contact of the LEDs with the eyes!
- Do not attach any objects to the light chain.
- Do not operate the LED light string inside the packaging.

Do not allow any parts of the unit to come into contact with heat or flame.

- Ensure, that the cables are loose and not overstretched.

Otherwise there is a risk of cable breakage.

- Route the cable safely.

Route the cable safely.

2 Description and function

2.1 Product

LED ice rain light chain with remote control, timer function and 24 V external transformer, warm white for indoor & outdoor use.

- Timer 6 hours on / 18 hours off

2.2 Scope of delivery

Icicle String Light with 400 LEDs with power supply unit, User Manual

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

1 Adapter plug
2 Control button
3 Cover cap
4 ON
5 TIMER
6 OFF

3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use.
We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description or Function" and „Safety Instructions". Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property
IP44: This product is protected against splash and contact with foreign objects ≥ Ø1 mm.

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

5 Connection and operation

5.1 Connection

- Insert the adapter plug (1) into a suitable socket.

Make sure that the cover cap (3) is firmly closed.

5.2 Adapter

5.2.1 Manual

- To switch on, press the button (2) on the adapter plug once.
- To switch off, press the button (2) on the adapter plug three times.

If the adapter plug is pulled out of the socket and then plugged in again, the last setting selected is still active.

5.2.2 Timer

- If you press the button (2) on the adapter plug twice, the timer is activated. The button lights up green. The light chain goes off after 6 hours and on again after 18 hours. This is repeated every day at the same time as long as the timer is not deactivated.
- Pressing the button (2) on the adapter plug again deactivates the timer.
- If the adapter plug is pulled out when the timer is activated, the plug changes to the „ON" function as soon as it is plugged in again. The timer only becomes active again when the button is pressed again.

6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE! **Material damage**

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal instructions

7.1 Product

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.
WEEE No: 82898622

7.2 Packaging

Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.
DE4535302615620

FR

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- N'utilisez le produit que sur des prises de courant facilement accessibles.

Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tiré.

- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.

La chaîne lumineuse LED ne doit pas être reliée électriquement à d'autres chaînes lumineuses.

- Pas court-circuiter des connexions et circuits.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.

Si le produit est endommagé et/ou si les joints sont manquants, il ne doit plus être utilisé ! Les illuminants de cette chaîne lumineuse ne peuvent être remplacés !

- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Évitez le contact direct des LED avec les yeux !
- N'attachez aucun objet à la chaîne lumineuse.
- N'utilisez pas la guirlande lumineuse dans son emballage.

Aucune partie du produit ne doit entrer en contact avec une source de flamme ou de chaleur.

- Assurez-vous que les câbles ne sont pas trop tendus.

Dans le cas contraire, ils risquent de se rompre.

- Pose de câbles en toute sécurité.

Pose de câbles en toute sécurité.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Chaîne lumineuse LED pour pluie de glace avec télécommande, fonction de minuterie et transformateur extérieur 24 V, blanc chaud pour l'intérieur et l'extérieur.

- Minuterie 6 heures de marche / 18 heures d'arrêt

2.2 Contenu de la livraison

Chaîne lumineuse pour pluie de glace à 400 LED avec unité d'alimentation, Mode d'emploi

2.3 Eléments de commande

Voir la Fig. 1.

1 Fiche d'adaptation
2 Bouton de contrôle
3 Capuchon
4 ON
5 TIMER
6 OFF

3 Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.
Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions" et „Consignes de sécurité". Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.
IP44: Ce produit est protégé contre les éclaboussures et le contact par des corps étrangers ≥ Ø1 mm.

4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Connexion et fonctionnement

5.1 Connexion

- Insérez la fiche de l'adaptateur (1) dans une prise appropriée.
- Assurez-vous que le capuchon (3) est bien fermé.

5.2 Adaptateur

5.2.1 Manuel

- Pour mettre en marche, appuyez une fois sur le bouton (2) de la fiche de l'adaptateur.
- Pour éteindre, appuyez trois fois sur le bouton (2) de la fiche de l'adaptateur.

Si la fiche de l'adaptateur est retirée de la prise et rebranchée, le dernier réglage sélectionné reste actif.

5.2.2 Minuterie

- En appuyant deux fois sur le bouton (2) de la fiche de l'adaptateur, on active la minuterie. Le bouton s'allume en vert. La chaîne lumineuse s'éteint après 6 heures et se rallume après 18 heures. Cette opération est répétée tous les jours à la même heure tant que la minuterie n'est pas désactivée.
- Une nouvelle pression sur le bouton (2) de la fiche de l'adaptateur désactive la minuterie.
- Si la fiche de l'adaptateur est retirée lorsque la minuterie est activée, la fiche passera à la fonction „ON" dès qu'elle sera rebranchée. La minuterie ne redevient active que lorsque l'on appuie à nouveau sur le bouton.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT! **Dommages matériels**

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

7.1 Produit

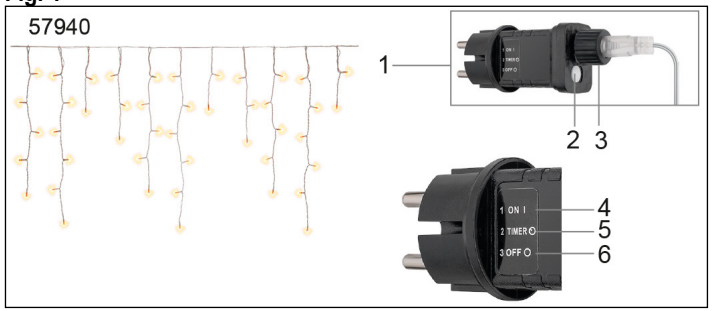
Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.
Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.
No DEEE : 82898622

Goobay®by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

7.2 Emballages

Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre. DE4535302615620

Fig. 1



Specifiche / Datos técnicos

Article number	**57940**
Input	24 V ~, 250 mA, 6.0 W
Number of LEDs (pcs.)	400
Energy efficiency class	This product contains light sources with the energy efficiency class F.
Light colour	warm-white
Colour temperature (K)	2400
Power (W) Luminous flux (lm)	5.2 600
Nominal lifetime (h)	10000
Colour	transparent, black
Material	PVC
Protection level	IP44
Total length of light chain (cm) Length feed line of light chain (cm) Space between the LEDs (cm) Length of strands (cm)	1500 500 10 60 cm with 6 LEDs; 50 cm with 5 LEDs; 30 cm with 3 LEDs; 20 cm with 2 LEDs
Weight (g)	650
Power Supplier Unit	
Input	220-240 V ⎓, 50/60 Hz
Output	24 V ~, 250 mA, 6.0 W
Size (mm)	92 x 41 x 41

Simboli utilizzati / Símbolos utilizados

Alternating current	IEC 60417- 5032	~
Direct current	IEC 60417- 5031	⎓
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

IT

1 Istruzioni per la sicurezza

Le instruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare questo istruzioni per l'uso.
- Utilizzare il prodotto solo su prese facilmente accessibili.

Alleviare lo stress solo quando la spina è tirato.

- Estrarre direttamente sul corpo del connettore in caso di emergenza, dopo l'uso e durante i temporali, spina!
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.

La catena luminosa a LED non deve essere collegata elettricamente con altre catene luminose.

- Non corto do collegamenti e circuiti.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.

Se sono presenti danni e/o mancano i sigilli, il prodotto non deve più essere utilizzato! Gli illuminanti di questa catena di luce non possono essere sostituiti.

- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Evitare il contatto diretto dei LED con gli occhi!
- Non fissare oggetti alla catena di luci.
- Non fare funzionare la catena di luci nella confezione.

Evitare che ogni parte del prodotto entri a contatto con una sorgente d'innesco o calore.

- Assicurarsi che i cavi pendano comodamente e non siano troppo tesi.
- In caso contrario, sussiste il rischio di una rottura dei cavi.
- Posare i cavi in modo sicuro.

Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Catena luminosa a LED per la pioggia di ghiaccio con telecomando, funzione timer e trasformatore da 24 V per esterni, bianco caldo per uso interno ed esterno

- Timer 6 ore on / 18 ore off

2.2 Contenuto della confezione

Catena di luci a pioggia di ghiaccio 400er LED con alimentatore, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

1 Spina dell'adattatore
2 Pulsante di controllo
3 Tappo di copertura
4 ON
5 TIMER
6 OFF

3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale.
Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione" o „Istruzioni per la sicurezza". La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.
IP44: Questo prodotto è protetto contro spruzzi e il contatto con corpi estranei ≥ Ø1 mm.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Collegamento e funzionamento

5.1 Connessione

- Inserire la spina dell'adattatore (1) in una presa adatta.
- Assicurarsi che il tappo del coperchio (3) sia ben chiuso.

5.2 Adattatore

5.2.1 Manuale

- Per accendere, premere una volta il pulsante (2) sulla spina dell'adattatore.
- Per spegnere, premere tre volte il pulsante (2) sulla spina dell'adattatore.

Se la spina dell'adattatore viene estratta dalla presa e poi reinserita, l'ultima impostazione selezionata è ancora attiva.

5.2.2 Timer

- Premendo due volte il pulsante (2) sulla spina dell'adattatore si attiva il timer. Il pulsante si illumina di verde. La catena luminosa si spegne dopo 6 ore e si riaccende dopo 18 ore. Questo si ripete ogni giorno alla stessa ora finché il timer non è disattivato.
- Premendo nuovamente il pulsante (2) sulla spina dell'adattatore si disattiva il timer.
- Se la spina dell'adattatore viene estratta quando il timer è attivato, la spina passerà alla funzione „ON" non appena sarà inserita nuovamente. Il timer diventa di nuovo attivo solo quando il pulsante viene premuto di nuovo.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA! Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento

7.1 Prodotto

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.
Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.
WEEE No: 82898622

7.2 Imballaggi

Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.
DE4535302615620

Goobay®by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

ES

1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- Utilice el producto sólo en tomas de corriente de fácil acceso.

Libre de voltaje solo con enchufe extraído.

- En caso de emergencia, después del uso y durante las tormentas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación directamente de la carcasa del enchufe.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.

La cadena de luces LED no debe estar conectada eléctricamente a otras cadenas de luces.

- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.

Si hay daños y/o faltan precintos, el producto no debe seguir utilizándose. Los iluminadores de esta cadena de luz no pueden ser sustituidos.

- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
- ¡Evite el contacto directo de los LED con los ojos!
- No sujete ningún objeto a la guirnalda.
- No utilice la guirnalda dentro del embalaje.

Ninguna parte del producto debe entrar en contacto con llamas o fuentes de calor.

- Asegúrese de que los cables cuelguen distendidos y no demasiado tensos.

De lo contrario, hay peligro de que se rompa el cable.

- Tender el cable de forma segura.

Peligro de lesiones por tropiezos y caídas.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

Cadena de luces LED para lluvia de hielo con mando a distancia, función de temporizador y transformador de 24 V para exteriores, blanco cálido para uso en interiores y exteriores

- Temporizador 6 horas encendido / 18 horas apagado

2.2 Volumen de suministro

Cadena de luces LED de lluvia de hielo 400er con unidad de alimentación, Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

1 Enchufe adaptador
2 Botón de control
3 Tapa
4 ON
5 TIMER
6 OFF

3 Uso conforme a lo previsto

Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales.
No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.
IP44: Este producto está protegido contra salpicaduras y contacto por cuerpos extraños ≥ Ø1 mm.

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

5 Conexión y manejo

5.1 Conexión

- Inserte la clavija del adaptador (1) en una toma de corriente adecuada.
- Asegúrese de que la tapa (3) esté bien cerrada.

5.2 Adaptador

5.2.1 Manual

- Para encenderlo, pulse una vez el botón (2) del enchufe del adaptador.
- Para desconectar, pulse tres veces el botón (2) del enchufe del adaptador.

Si se extrae el enchufe del adaptador y se vuelve a enchufar, se mantiene el último ajuste seleccionado.

5.2.2 Temporizador

- Al pulsar dos veces el botón (2) del enchufe del adaptador se activa el temporizador. El botón se ilumina en verde. La cadena de luces se apaga después de 6 horas y se vuelve a encender después de 18 horas. Esto se repite todos los días a la misma hora mientras no se desactive el temporizador.
- Si se vuelve a pulsar el botón (2) de la clavija del adaptador, se desactiva el temporizador.
- Si se extrae el enchufe del adaptador cuando el temporizador está activado, el enchufe pasará a la función „ON" en cuanto se vuelva a enchufar. El temporizador sólo se activa de nuevo cuando se vuelve a pulsar el botón.

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

7 Indicaciones para la eliminación

7.1 Producto

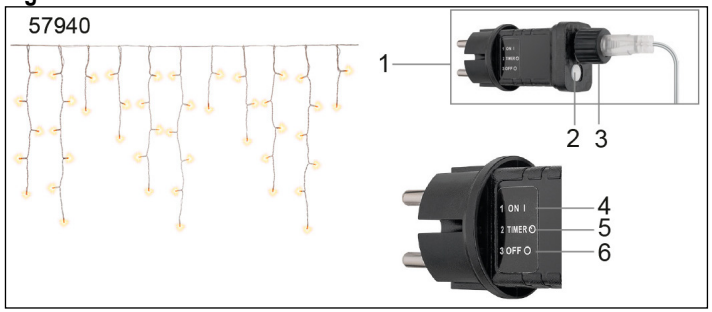
De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.
Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.
RAEE n.º: 82898622

7.2 Embalajes

Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.
DE4535302615620

Goobay®by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

Fig. 1



Technische gegevens / Tekniske data / Tekniska data

Article number	**57940**
Input	24 V ~, 250 mA, 6.0 W
Number of LEDs (pcs.)	400
Energy efficiency class	This product contains light sources with the energy efficiency class F.
Light colour	warm-white
Colour temperature (K)	2400
Power (W) Luminous flux (lm)	5.2 600
Nominal lifetime (h)	10000
Colour	transparent, black
Material	PVC
Protection level	IP44
Total length of light chain (cm) Length feed line of light chain (cm) Space between the LEDs (cm) Length of strands (cm)	1500 500 10 60 cm with 6 LEDs; 50 cm with 5 LEDs; 30 cm with 3 LEDs; 20 cm with 2 LEDs
Weight (g)	650
Power Supplier Unit	
Input	220-240 V ⎓, 50/60 Hz
Output	24 V ~, 250 mA, 6.0 W
Size (mm)	92 x 41 x 41

Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler

Alternating current	IEC 60417- 5032	~
Direct current	IEC 60417- 5031	⎓
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	♻

NL

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het product alleen op gemakkelijk toegankelijke contactdozen.

Spanningsloosheid alleen bij een uitgetrokken stekker.

- In geval van nood, na gebruik en bij onweer de stekker uittrekken aan de stekkerbehuizing!
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.

De LED-lichtketen mag niet elektrisch worden verbonden met andere lichtketens.

- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.
- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.

Als er beschadigingen zijn en/of zegels ontbreken, mag het product niet meer worden gebruikt! De lichtbronnen van deze lichtketen kunnen niet vervangen worden!

- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateri aal tegen onbedoeld gebruik.
- Kijk niet direct in de leds!
- Bevestig geen voorwerpen aan de lampjesketting.
- Gebruik de lampjesketting niet in de verpakking.

Er mogen geen delen van het product in contact komen met een vlam of hittebron.

- Zorg ervoor dat de kabels los hangen en niet te strak zijn gespannen.

Anders bestaat er gevaar voor een kabelbreuk.

- Kabel veilig leggen.

Gevaar voor letsel door struikelen en vallen.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

LED ijsregenlichtketting met afstandsbediening, timerfunctie en 24 V buitentransformator, warm-wit voor binnen & buiten gebruik

- Timer 6 uur aan / 18 uur uit

2.2 Leveringsomvang

400er LED ijsregen lichtketting met voedingseenheid, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

1 Adapterstekker
2 Bedieningsknop
3 Afdekkap
4 OP
5 TIMER
6 UIT

3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik.
Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Het niet naleven en naleven van deze voorschriften en de veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstige ongevallen, persoonlijk letsel en materiële schade.
IP44: Dit product is beschermd tegen spatwater en contact door vreemde voorwerpen ≥ Ø 1 mm.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Aansluiting en bediening

5.1 Aansluiting

- Steek de adapterstekker (1) in een geschikt stopcontact.
- Zorg ervoor dat de afdekkap (3) goed gesloten is.

5.2 Adapter

5.2.1 Handmatig

- Om in te schakelen, drukt u eenmaal op de knop (2) op de adapterstekker.
- Om uit te schakelen, drukt u driemaal op de knop (2) op de adapterstekker.

Als de adapterstekker uit het stopcontact wordt getrokken en vervolgens weer in het stopcontact wordt gestoken, blijft de laatst gekozen instelling actief.

5.2.2 Timer

- Door twee keer op de knop (2) op de adapterstekker te drukken, wordt de timer geactiveerd. De toets licht groen op. De lichtketen gaat na 6 uur uit en na 18 uur weer aan. Dit wordt elke dag op hetzelfde tijdstip herhaald zolang de timer niet is gedeactiveerd.
- Door nogmaals op de knop (2) op de adapterstekker te drukken, wordt de timer gedeactiveerd.
- Als de adapterstekker wordt uitgetrokken wanneer de timer is geactiveerd, zal de stekker overschakelen op de „ON“-functie zodra hij weer wordt ingestoken. De timer wordt pas weer actief als de toets opnieuw wordt ingedrukt.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

ATTENTIE! Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

7.1 Product

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.
U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.
AEEA nr.: 82898622

7.2 Verpakkingen

Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak.
DE4535302615620

DA

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.
- Brug kun produktet på let tilgængelige stikkontakter.

Det er kun spændingsfrit, når stikket er trukket ud.

- I nødstilfælde, efter brug og i tordenvejr skal netstikket trækkes ud. Husk at trække i stikket!
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.

LED-lyskæden må ikke være elektrisk forbundet med andre lyskæder.

- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.
- Anvend kun produktet, produktdelene og tilbehøret i fejlfri stand.

Hvis der er skader og/eller mangler forseglinger, må produktet ikke længere anvendes! Lysgiverne i denne lyskæde kan ikke erstattes!

- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse
- Undgå, at LED'erne kommer i direkte kontakt med øjnene!

Goobay®by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

- Fastgør ikke nogen genstande til lyskæden.
- Brug ikke lyskæden, mens den er i emballagen.

Ingen af produktets dele må komme i kontakt med en flamme- eller varmekilde.

- Sørg for, at kablerne hænger løst og ikke er spændt for meget.

Ellers er der fare for kabelbrud.

- Kablet skal føres sikkert.

Fare for personskader som følge af snublen og fald.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

LED isregn lyskæde med fjernbetjening, timerfunktion og 24 V udendørs transformator, varm-hvid til indendørs og udendørs brug

- Timer 6 timer tændt / 18 timer slukket

2.2 Leveringsomfang

400er LED isregn lyskæde med strømforsyningsenhed, Brugervejledning

2.3 Betjeningselementer

Se Fig. 1.

1 Adapter stik
2 Kontrolknap
3 Dæksel
4 ON
5 TIMER
6 OFF

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.
Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.
IP44: Dette produkt er beskyttet mod stænkvand og berøring af fremmedlegemer ≥ Ø1 mm.

4 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

5 Tilslutning og betjening

5.1 Forbindelse

- Sæt adapterstikket (1) i en passende stikkontakt.
- Sørg for, at dækslet (3) er lukket godt til.

5.2 Adapter

5.2.1 Manuel

- For at tænde skal du trykke én gang på knappen (2) på adapterens stik.
- For at slukke skal du trykke tre gange på knappen (2) på adapterstikket for at slukke.

Hvis adapteren trækkes ud af stikkontakten og derefter sættes i igen, er den sidst valgte indstilling stadig aktiv.

5.2.2 Timer

- Timeren aktiveres ved at trykke to gange på knappen (2) på adapterstikket. Knappen lyser grønt. Lyskæden slukker efter 6 timer og tændes igen efter 18 timer. Dette gentages hver dag på samme tidspunkt, så længe timeren ikke er deaktiveret.
- Timeren deaktiveres ved at trykke på knappen (2) på adapterstikket igen.
- Hvis adapterstikket trækkes ud, når timeren er aktiveret, skifter stikket til „ON"-funktionen, så snart det sættes i igen. Timeren bliver først aktiv igen, når du trykker på knappen igen.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

PAS PÅ! **Materielle skader**

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

7 Om bortskaffelse

7.1 Produkt

Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.
Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgenbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.
WEEE No: 82898622

7.2 Emballage

Emballage kan bortskaffes gratis på de tilsvarende indsamlingssteder − papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugsglascontaineren.
DE4535302615620

SV

1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.
- Använd produkten endast i lättåtkomliga uttag.

Produkten är bara spänningsfri när kontakten inte är ansluten.

- Vid nödfall, efter användning och vid åskväder ska du dra ur kontakten!
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.

LED-ljuskedjan får inte vara elektriskt ansluten till andra ljuskedjor.

- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.
- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.

Om produkten är skadad och/eller plomberingar saknas får den inte längre användas! Ljuskällorna i denna ljuskedja kan inte ersättas!

- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
- Förhindra direkt kontakt mellan lysdioderna och ögonen!
- Fäst inte några föremål i ljusslingan.
- Använd inte ljusslingan medan den ligger i förpackningen.

Ingen del av produkten får komma i kontakt med värmekällor eller öppen eld.

- Se till att kabeln hänger löst och inte är alltför spänd.

Annars riskerar kabeln att gå av.

- Placera kabeln på ett säkert sätt.

Skaderisk vid snubbling och fall.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

LED-ljuskedja för isregn med fjärrkontroll, timerfunktion och 24 V-transformator för utomhusbruk, varmvitt för inomhus- och utomhusbruk

- Timer 6 timmar på / 18 timmar av

2.2 Leveransomfång

400er LED-ljuskedja för isregn med strömförsörjningsenhet, Bruksanvisning

2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

1 Adapterkontakt
2 Kontrollknapp
3 Täckhätta
4 ON
5 TIMER
6 OFF

3 Avsedd användning

Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.
Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.
IP44: Denna produkt är skyddad mot vatten och beröring av främmande element ≥ Ø 1 mm.

4 Förberedelse

1. Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
2. Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

5 Anslutning och användning

5.1 Anslutning

- Sätt in adapterkontakten (1) i ett lämpligt uttag.
- Se till att täcklocket (3) är ordentligt stängt.

5.2 Adapter

5.2.1 Manuell

- För att slå på strömmen trycker du en gång på knappen (2) på adapterkontakten.
- För att stänga av, tryck på knappen (2) på adapterkontakten tre gånger.

Om adapterkontakten dras ut ur uttaget och sedan sätts in igen är den senast valda inställningen fortfarande aktiv.

5.2.2 Timer

- Genom att trycka på knappen (2) på adapterkontakten två gånger aktiveras timern. Knappen lyser grönt. Ljuskedjan släcks efter 6 timmar och tänds igen efter 18 timmar. Detta upprepas varje dag vid samma tidpunkt så länge timern inte är avaktiverad.
- Om du trycker på knappen (2) på adapterkontakten igen avaktiveras timern.
- Om adapterkontakten dras ut när timern är aktiverad kommer kontakten att växla till „ON"-funktionen så snart den sätts i igen. Timern aktiveras först när du trycker på knappen igen.

6 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

NOTERA! **Sakskador**

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

7 Avfallshantering

7.1 Produkt

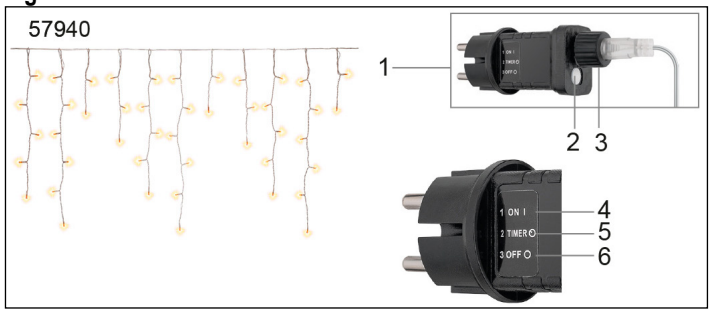
Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.
Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor.
Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.
WEEE-nr: 82898622

7.2 Förpackningar

Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.
DE4535302615620

Goobay®by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

Fig. 1



Technická data / Dane techniczne

Article number	**57940**
Input	24 V ~, 250 mA, 6.0 W
Number of LEDs (pcs.)	400
Energy efficiency class	This product contains light sources with the energy efficiency class F.
Light colour	warm-white
Colour temperature (K)	2400
Power (W) Luminous flux (lm)	5.2 600
Nominal lifetime (h)	10000
Colour	transparent, black
Material	PVC
Protection level	IP44
Total length of light chain (cm) Length feed line of light chain (cm) Space between the LEDs (cm) Length of strands (cm)	1500 500 10 60 cm with 6 LEDs; 50 cm with 5 LEDs; 30 cm with 3 LEDs; 20 cm with 2 LEDs
Weight (g)	650
Power Supplier Unit	
Input	220-240 V ⎓, 50/60 Hz
Output	24 V ~, 250 mA, 6.0 W
Size (mm)	92 x 41 x 41

Použité symboly / Stosowane symbole

Alternating current	IEC 60417- 5032	~
Direct current	IEC 60417- 5031	⎓
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	♻

CS

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.
- PVýrobek používejte pouze na snadno přístupných zásuvkách.

Bez napětí je jen po vytažení zástrčky.

- V nouzové situaci, po použití a při bouřce vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky přímo za pouzdro zástrčky!
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.

Světelný řetěz LED nesmí být elektricky propojen s jinými světelnými řetězy.

- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.

Pokud je výrobek poškozen a/nebo chybí těsnění, nesmí se dále používat! Světelné zdroje tohoto světelného řetězce nelze nahradit!

- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
- Zamezte přímému kontaktu LED s očima!
- Nepřipevňujte ke světelnému řetězu žádné předměty.
- Světelný řetěz nezapínejte, dokud je v balení.

Žádná součást výrobku nesmí přijít do kontaktu se zdrojem ohně či tepla.

- Ujistěte se, že kabely visí volně a nejsou příliš napnuté.
- Umístěte kabel bezpečně.

Nebezpečí zranění při zakopnutí a pádu.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

Světelný řetěz LED ice rain s dálkovým ovládáním, funkcí časovače a transformátorem 24 V pro venkovní použití, teplá bílá barva pro vnitřní i venkovní použití.

- Časovač 6 hodin zapnutí / 18 hodin vypnutí

2.2 Rozsah dodávky

400er LED ledový déšť světelný řetěz s napájecí jednotkou, Návod k použití

2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

1 Zástrčka adaptéru
2 Ovládací tlačítko
3 Krycí víčko
4 ON
5 TIMER
6 OFF

3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití.
Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.
IP44: Tento produkt je chráněn proti stříkající vodě, dotyku a vniknutí cizích těles ≥ Ø 1 mm.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Připojení a ovládání

5.1 Připojení

- Zasuňte zástrčku adaptéru (1) do vhodné zásuvky.
- Ujistěte se, že je krycí víčko (3) pevně zavřené.

5.2 Adaptér

5.2.1 Manuální

- Pro zapnutí stiskněte jednou tlačítko (2) na zástrčce adaptéru.
- Pro vypnutí stiskněte třikrát tlačítko (2) na zástrčce adaptéru.

Pokud zástrčku adaptéru vytáhnete ze zásuvky a znovu ji zapojíte, zůstane aktivní poslední zvolené nastavení.

5.2.2 Časovač

- Dvakrát stiskněte tlačítko (2) na zástrčce adaptéru a aktivujte časovač. Tlačítko se rozsvítí zeleně. Světelný řetěz se vypne po 6 hodinách a znovu se rozsvítí po 18 hodinách. To se opakuje každý den ve stejnou dobu, dokud není časovač deaktivován.
- Opětovným stisknutím tlačítka (2) na zástrčce adaptéru se časovač deaktivuje.
- Pokud je zástrčka adaptéru při aktivaci časovače vytažena, přepne se po opětovném zapojení do funkce „ON“. Časovač se znovu aktivuje až po opětovném stisknutí tlačítka.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ! Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

7 Pokyny k likvidaci

7.1 Produkt

Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.
Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.
WEEE číslo: 82898622

7.2 Obaly

Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech - papír v popelnicích na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.
DE4535302615620

Goobay®by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com

PL

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.

Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

- Przechować instrukcję obsługi.
- Używaj produktu tylko w łatwo dostępnych gniazdkach.

Brak napięcia wyłącznie przy wyciągniętej wtyczce.

- W sytuacji awaryjnej, po użyciu i w czasie burzy wtyczkę wyciągnąć bezpośrednio z obudowy!
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.

Łańcuch świetlny LED nie może być połączony elektrycznie z innymi łańcuchami świetlnymi.

- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.
- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.

W przypadku uszkodzeń i/lub braku plomb produkt nie może być dalej używany! Iluminanty tego łańcucha świetlnego nie mogą być zastąpione!

- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofale oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
- Unikać bezpośredniego kontaktu oczu z diodami LED!
- Nie mocować żadnych przedmiotów do łańcucha świetlnego.
- Nie włączać łańcucha świetlnego w opakowaniu.

Żadna część tego produktu nie może mieć kontaktu ze źródłami płomieni lub ciepła.

- Upewnić się, że przewody zwisają swobodnie i nie są za mocno naprężone.

W przeciwnym razie występuje niebezpieczeństwo przerwania przewodu.

- Ułożyć kabel w sposób pewny.

Ryzyko odniesienia obrażeń wskutek potknięcia i upadku.

2 Opis i funkcja

2.1 Produkt

Deszczowy łańcuch świetlny LED z pilotem, funkcją timera i transformatorem zewnętrznym 24 V, ciepłobiały do użytku wewnątrz i na zewnątrz budynków

- Timer 6 godzin włączony / 18 godzin wyłączony

2.2 Zakres dostawy

Łańcuch świetlny 400er LED ice rain z zasilaczem, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

1 Adapter wtykowy
2 Przycisk sterujący
3 Pokrywa
4 ON
5 TIMER
6 OFF

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych.
Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje" oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa" jest niedopuszczalne. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.
IP44: Produkt ten jest zabezpieczony przed wodą rozpryskową i kontaktem z ciałami obcymi o średnicy ≥1 mm.

4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

5 Przyłącze i obsługa

5.1 Połączenie

- Włożyć wtyczkę adaptera (1) do odpowiedniego gniazdka.
- Upewnić się, że pokrywa (3) jest dobrze zamknięta.

5.2 Adapter

5.2.1 Podręcznik

- Aby włączyć, należy nacisnąć przycisk (2) na wtyczce adaptera.
- W celu wyłączenia należy trzykrotnie nacisnąć przycisk (2) na wtyczce adaptera.

Jeśli wtyczka adaptera zostanie wyciągnięta z gniazdka, a następnie ponownie podłączona, ostatnie wybrane ustawienie będzie nadal aktywne.

5.2.2 Timer

- Dwukrotne naciśnięcie przycisku (2) na wtyczce adaptera aktywuje timer. Przycisk świeci się na zielono. Łańcuch świetlny wyłącza się po 6 godzinach i włącza ponownie po 18 godzinach. Czynność ta jest powtarzana codziennie o tej samej porze, dopóki zegar sterujący nie zostanie dezaktywowany.
- Ponowne naciśnięcie przycisku (2) na wtyczce adaptera dezaktywuje timer.
- Jeśli wtyczka adaptera zostanie wyciągnięta podczas aktywacji timera, po ponownym podłączeniu wtyczka przełączy się na funkcję „ON". Timer staje się aktywny dopiero po ponownym naciśnięciu przycisku.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

UWAGA! **Szkody materialne**

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

7 Wskazówki dotyczące odpadów

7.1 Produkt

Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.
Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.
WEEE Nr.: 82898622

7.2 Opakowania

Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.
DE4535302615620

Goobay®by Wentronic GmbH | Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig | Germany
cs@wentronic.com